



Bozen / Bolzano, 28.10.2020

Bearbeitet von / redatto da:
Thomas Oberrauch
Tel. 0471 41 18 88
thomas.oberrauch@provinz.bz.it

ZWISCHENLAGERUNG (D15) UND ANSAMMLUNG (R13) FÜR DRITTE VON HAUSMÜLL, GEFÄHRLICHEN UND NICHT GEFÄHRLICHEN SONDERABFÄLLEN RECYCLINGHOF DER GEMEINDE SCHLUDERNS Ermächtigung Nr. 5271

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 26. Mai 2006, Nr. 4;

nach Einsicht in das Legislativdekret Nr. 152 vom 3. April 2006 betreffend Bestimmungen im Umweltbereich;

nach Einsicht in das Dekret des Landeshauptmannes 11. Juli 2012, Nr. 23 "Genehmigungs- und Ermächtigungsverfahren für Anlagen zur Behandlung von Abfällen";

nach Einsicht in die Betriebsordnung des Recyclinghofes der Gemeinde Schluderns in geltender Fassung;

nach Einsicht in das Dekret des Abteilungsdirektors Nr. 357 vom 01.06.2004, betreffend die Übertragung von Verwaltungsbefugnissen eigener Zuständigkeit an den Direktor des Amtes für Abfallwirtschaft;

nach Einsicht in das Gutachten des Amtes für Abfallwirtschaft Prot. Nr. 456256 vom 16.08.2011 zum Projekt für die Errichtung des Recyclinghofes in der Gemeinde Schluderns;

nach Einsicht in das Abnahmeprotokoll des Amtes für Abfallwirtschaft vom 30.07.2020, Prot. 506625;

Herrn Bürgermeister der
Gemeinde Schluderns

DEPOSITO PRELIMINARE (D15) E MESSA IN RISERVA (R13) PER CONTO TERZI DI RIFIUTI URBANI, RIFIUTI SPECIALI PERICOLOSI E NON CENTRO DI RICICLAGGIO DEL COMUNE DI SLUDERNO Autorizzazione n. 5271

Vista la legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4;

Visto il decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152 recante norme in materia ambientale;

Visto il Decreto del Presidente della Provincia del 11 luglio 2012, nr. 23 "Procedure di approvazione e di autorizzazione per impianti di trattamento di rifiuti";

Visto il regolamento del centro di riciclaggio del Comune di Sluderno e successive modifiche ed integrazioni;

Visto il decreto del Direttore di ripartizione n. 357 del 01.06.2004, concernente la delega di funzioni amministrative di propria competenza al Direttore dell'Ufficio Gestione rifiuti;

Visto il parere dell'Ufficio Gestione rifiuti prot. nr. 456256 del 16.08.2011 concernente il progetto per la realizzazione del centro di riciclaggio del Comune di Sluderno;

Visto il verbale di collaudo dell'Ufficio Gestione rifiuti del 30.07.2020 prot. 506625;



nach Einsicht in die Ansuchen vom
05.08.2020 und vom 23.10.2020

eingereicht von der
GEMEINDE SCHLUDERNS
mit rechtlichem Sitz in
SCHLUDERNS
RATHAUSPLATZ 1

ermächtigt

das Amt für Abfallwirtschaft

die ZWISCHENLAGERUNG (D15) UND
ANSAMMLUNG (R13) FÜR DRITTE der
unten angeführten Abfallarten und Mengen:

Abfallkodex: 080318
Abfallart: Tonerabfälle mit Ausnahme
derjenigen, die unter 08 03 17 fallen
Menge: 0,1 t/Jahr

Abfallkodex: 130208 *
Abfallart: andere Maschinen-, Getriebe- und
Schmieröle
Menge: 1 t/Jahr

Abfallkodex: 150101
Abfallart: Verpackungen aus Papier und
Pappe
Menge: 40 t/Jahr

Abfallkodex: 150102
Abfallart: Verpackungen aus Kunststoff
Menge: 10 t/Jahr

Abfallkodex: 150104
Abfallart: Verpackungen aus Metall
Menge: 5 t/Jahr

Abfallkodex: 150105
Abfallart: Verbundverpackungen
Menge: 3 t/Jahr

Abfallkodex: 150107
Abfallart: Verpackungen aus Glas
Menge: 60 t/Jahr

Abfallkodex: 150110 *
Abfallart: Verpackungen, die Rückstände
gefährlicher Stoffe enthalten oder durch
gefährliche Stoffe verunreinigt sind
Menge: 0,1 t/Jahr

Abfallkodex: 150111 *
Abfallart:
Menge: 0,5 t/Jahr

viste le domande del 05.08.2020 e del
23.10.2020

inoltrata dal
COMUNE DI SLUDERNO
con sede legale in
SLUDERNO
PIAZZA DEL MAGISTRATO 1

l'Ufficio Gestione rifiuti

autorizza

il DEPOSITO PRELIMINARE (D15) E MESSA IN
RISERVA (R13) PER CONTO TERZI dei
sottoelencati tipi di rifiuti e quantità:

Codice di rifiuto: 080318
Tipologia di rifiuto: toner per stampa esauriti,
diversi da quelli di cui alla voce 08 03 17
Quantità: 0,1 t/anno

Codice di rifiuto: 130208 *
Tipologia di rifiuto: altri oli per motori, ingranaggi
e lubrificazione
Quantità: 1 t/anno

Codice di rifiuto: 150101
Tipologia di rifiuto: imballaggi in carta e cartone
Quantità: 40 t/anno

Codice di rifiuto: 150102
Tipologia di rifiuto: imballaggi in plastica
Quantità: 10 t/anno

Codice di rifiuto: 150104
Tipologia di rifiuto: imballaggi metallici
Quantità: 5 t/anno

Codice di rifiuto: 150105
Tipologia di rifiuto: imballaggi in materiali
compositi
Quantità: 3 t/anno
Codice di rifiuto: 150107
Tipologia di rifiuto: imballaggi in vetro
Quantità: 60 t/anno

Codice di rifiuto: 150110 *
Tipologia di rifiuto: imballaggi contenenti residui di
sostanze pericolose o contaminati da tali
sostanze
Quantità: 0,1 t/anno

Codice di rifiuto: 150111 *
Tipologia di rifiuto:
Quantità: 0,5 t/anno



Abfallkodex: 160107 *
Abfallart: ÖlfILTER
Menge: 0,1 t/Jahr

Abfallkodex: 160601 *
Abfallart: Bleibatterien
Menge: 1 t/Jahr

Abfallkodex: 170107
Abfallart: Gemische aus Beton, Ziegeln,
Fliesen und Keramik mit Ausnahme
derjenigen, die unter 17 01 06 fallen
Menge: 80 t/Jahr

Abfallkodex: 200101
Abfallart: Papier und Pappe/Karton
Menge: 50 t/Jahr

Abfallkodex: 200102
Abfallart: Glas
Menge: 8 t/Jahr

Abfallkodex: 200108
Abfallart: biologisch abbaubare Küchen- und
Kantinenabfälle
Menge: 25 t/Jahr

Abfallkodex: 200110
Abfallart: Bekleidung
Menge: 10 t/Jahr

Abfallkodex: 200111
Abfallart: Textilien
Menge: 10 t/Jahr

Abfallkodex: 200113 *
Abfallart: Lösemittel
Menge: 0,1 t/Jahr

Abfallkodex: 200114 *
Abfallart: Säuren
Menge: 0,1 t/Jahr

Abfallkodex: 200115 *
Abfallart: Laugen
Menge: 0,1 t/Jahr

Abfallkodex: 200117 *
Abfallart: Fotochemikalien
Menge: 0,1 t/Jahr

Abfallkodex: 200119 *
Abfallart: Pestizide
Menge: 0,1 t/Jahr

Abfallkodex: 200121 *
Abfallart: Leuchtstoffröhren und andere

Codice di rifiuto: 160107 *
Tipologia di rifiuto: filtri dell'olio
Quantità: 0,1 t/anno

Codice di rifiuto: 160601 *
Tipologia di rifiuto: batterie al piombo
Quantità: 1 t/anno

Codice di rifiuto: 170107
Tipologia di rifiuto: miscugli o scorie di cemento,
mattoni, mattonelle e ceramiche, diverse da
quelle di cui alla voce 17 0106
Quantità: 80 t/anno

Codice di rifiuto: 200101
Tipologia di rifiuto: carta e cartone
Quantità: 50 t/anno

Codice di rifiuto: 200102
Tipologia di rifiuto: vetro
Quantità: 8 t/anno

Codice di rifiuto: 200108
Tipologia di rifiuto: rifiuti biodegradabili di cucine e
mense
Quantità: 25 t/anno

Codice di rifiuto: 200110
Tipologia di rifiuto: abbigliamento
Quantità: 10 t/anno

Codice di rifiuto: 200111
Tipologia di rifiuto: prodotti tessili
Quantità: 10 t/anno

Codice di rifiuto: 200113 *
Tipologia di rifiuto: solventi
Quantità: 0,1 t/anno

Codice di rifiuto: 200114 *
Tipologia di rifiuto: acidi
Quantità: 0,1 t/anno

Codice di rifiuto: 200115 *
Tipologia di rifiuto: sostanze alcaline
Quantità: 0,1 t/anno

Codice di rifiuto: 200117 *
Tipologia di rifiuto: prodotti fotochimici
Quantità: 0,1 t/anno

Codice di rifiuto: 200119 *
Tipologia di rifiuto: pesticidi
Quantità: 0,1 t/anno

Codice di rifiuto: 200121 *
Tipologia di rifiuto: tubi fluorescenti ed altri rifiuti



quecksilberhaltige Abfälle
Menge: 0,4 t/Jahr

Abfallkodex: 200125
Abfallart: Speiseöle und -fette
Menge: 3 t/Jahr

Abfallkodex: 200126 *
Abfallart: Öle und Fette mit Ausnahme
derjenigen, die unter 20 01 25 fallen
Menge: 1 t/Jahr

Abfallkodex: 200127 *
Abfallart: Farben, Druckfarben, Klebstoffe und
Kunstharze, die gefährliche Stoffe enthalten
Menge: 0,5 t/Jahr

Abfallkodex: 200128
Abfallart: Farben, Druckfarben, Klebstoffe und
Kunstharze mit Ausnahme derjenigen, die
unter 20 01 27 fallen
Menge: 0,1 t/Jahr

Abfallkodex: 200129 *
Abfallart: Reinigungsmittel, die gefährliche
Stoffe enthalten
Menge: 0,1 t/Jahr

Abfallkodex: 200130
Abfallart: Reinigungsmittel mit Ausnahme
derjenigen, die unter 20 01 29 fallen
Menge: 0,1 t/Jahr

Abfallkodex: 200131 *
Abfallart: zytotoxische und zytostatische
Arzneimittel
Menge: 0,5 t/Jahr

Abfallkodex: 200132
Abfallart: Arzneimittel mit Ausnahme
derjenigen, die unter 20 01 31 fallen
Menge: 0,1 t/Jahr

Abfallkodex: 200133 *
Abfallart: Batterien und Akkumulatoren, die
unter 16 06 01, 16 06 02 oder 16 06 03 fallen,
sowie gemischte Batterien und
Akkumulatoren, die solche Batterien enthalten
Menge: 1,5 t/Jahr

Abfallkodex: 200134
Abfallart: Batterien und Akkumulatoren mit
Ausnahme derjenigen, die unter 20 01 33
fallen
Menge: 1,5 t/Jahr

Abfallkodex: 200135 *
Abfallart: gebrauchte elektrische und

enthaltenen mercurio
Quantità: 0,4 t/anno

Codice di rifiuto: 200125
Tipologia di rifiuto: oli e grassi alimentari
Quantità: 3 t/anno

Codice di rifiuto: 200126 *
Tipologia di rifiuto: oli e grassi diversi da quelli di
cui alla voce 20 01 25
Quantità: 1 t/anno

Codice di rifiuto: 200127 *
Tipologia di rifiuto: vernici, inchiostri, adesivi e
resine contenenti sostanze pericolose
Quantità: 0,5 t/anno

Codice di rifiuto: 200128
Tipologia di rifiuto: vernici, inchiostri, adesivi e
resine diversi da quelli di cui alla voce 20 01 27
Quantità: 0,1 t/anno

Codice di rifiuto: 200129 *
Tipologia di rifiuto: detergenti contenenti sostanze
pericolose
Quantità: 0,1 t/anno

Codice di rifiuto: 200130
Tipologia di rifiuto: detergenti diversi da quelli di
cui alla voce 20 01 29
Quantità: 0,1 t/anno

Codice di rifiuto: 200131 *
Tipologia di rifiuto: medicinali citotossici e
citostatici
Quantità: 0,5 t/anno

Codice di rifiuto: 200132
Tipologia di rifiuto: medicinali diversi da quelli di
cui alla voce 20 01 31
Quantità: 0,1 t/anno

Codice di rifiuto: 200133 *
Tipologia di rifiuto: batterie e accumulatori di cui
alle voci 16 06 01, 16 06 02 o 16 06 03 nonché
batterie e accumulatori non suddivisi contenenti
tali batterie
Quantità: 1,5 t/anno

Codice di rifiuto: 200134
Tipologia di rifiuto: batterie e accumulatori diversi
da quelli di cui alla voce 20 01 33
Quantità: 1,5 t/anno

Codice di rifiuto: 200135 *
Tipologia di rifiuto: apparecchiature elettriche ed



elektronische Geräte, die gefährliche Bauteile enthalten, mit Ausnahme derjenigen, die unter 20 01 21 und 20 01 23 fallen

Menge: 1,5 t/Jahr

Abfallkodex: 200136

Abfallart: gebrauchte elektrische und elektronische Geräte mit Ausnahme derjenigen, die unter 20 01 21, 20 01 23 und 20 01 35

Menge: 4 t/Jahr

Abfallkodex: 200138

Abfallart: Holz mit Ausnahme desjenigen, das unter 20 01 37 fällt

Menge: 30 t/Jahr

Abfallkodex: 200140

Abfallart: Metalle

Menge: 20 t/Jahr

Abfallkodex: 200201

Abfallart: kompostierbare Abfälle

Menge: 80 t/Jahr

Abfallkodex: 200301

Abfallart: gemischte Siedlungsabfälle

Menge: 3,3 t/Jahr

elettroniche fuori uso, diverse da quelle di cui alle voci 20 01 21 e 20 01 23, contenenti componenti pericolose

Quantità: 1,5 t/anno

Codice di rifiuto: 200136

Tipologia di rifiuto: apparecchiature elettriche ed elettroniche fuori uso, diverse da quelle di cui ai punti 20 01 21, 20 01 23 e 20 01 35

Quantità: 4 t/anno

Codice di rifiuto: 200138

Tipologia di rifiuto: legno, diverso da quello di cui alla voce 20 01 37

Quantità: 30 t/anno

Codice di rifiuto: 200140

Tipologia di rifiuto: metallo

Quantità: 20 t/anno

Codice di rifiuto: 200201

Tipologia di rifiuto: rifiuti biodegradabili

Quantità: 80 t/anno

Codice di rifiuto: 200301

Tipologia di rifiuto: rifiuti urbani non differenziati

Quantità: 3,3 t/anno

bis zum **31/12/2025**

mit Ermächtigungsnummer: **5271**

Gemäß der unten angeführten Auflagen:

1. Der Standort der Anlage ist: Recyclinghof der Gemeinde Schluderns, Flugplatzstraße 71.
2. Die standortgebundenen und die beweglichen Behälter müssen entsprechend der Anlage zum Ansuchen vom 23.10.2020 aufgestellt werden.
3. Die Bestimmungen der Betriebsordnung des Recyclinghofes der Gemeinde Schluderns müssen

fino al **31/12/2025**

con numero d'autorizzazione: **5271**

secondo le sottoriportate prescrizioni:

1. La sede dell'impianto è: Centro di riciclaggio del Comune di Sluderno, Via Campo D'Aviazione 71.
2. I recipienti fissi e mobili devono essere dislocati come indicato nell'allegato alla domanda del 23.10.2020.
3. Le disposizioni del regolamento del centro di riciclaggio del Comune di



eingehalten werden.

4. Am Recyclinghof dürfen nur gemischte Siedlungsabfälle (Abfallkodex 200301) angenommen werden, welche aus der Säuberung der öffentlichen Straßen und Plätzen sowie aus den Wohnungshaushalten der Schludernser Berghöfe stammen.
5. Der Biomüll CER 200108 darf am Recyclinghof nur über wasserdichte Container zwischengelagert werden.
6. Die Entleerung des Containers für Biomüll muss mindestens 1 mal wöchentlich geschehen; im Bedarfsfall auch öfters.
7. Es muss die Anwesenheit am Recyclinghof von qualifiziertem und geschultem Personal zur Bewirtschaftung der verschiedenen annehmbaren Abfälle gewährleistet sein.
8. Der Recyclinghofleiter muss die Überwachung und Kontrolle der angelieferten Abfälle am Recyclinghof durchführen.
9. Die am Recyclinghof angelieferten Abfälle müssen nach erfolgter Sichtkontrolle durch den Betreiber über die verschiedenen Lagerbereiche gleichartiger Abfälle untergebracht werden.
10. Am Recyclinghof dürfen keine Abbautätigkeiten an sperrigen Abfällen und elektrischen und elektronischen Abfälle vorgenommen werden. Im Besonderen dürfen die elektrischen und elektronischen Abfälle keine Schäden erleiden, welche das Freiwerden von verschmutzenden oder gefährlichen Substanzen für die Umwelt verursachen oder die nachträglichen Verwertungsverfahren beeinträchtigen könnten.

Sluderno devono essere rispettate.

4. Presso il centro di riciclaggio possono essere accettati solo i rifiuti urbani non differenziati misti (Codice dei rifiuti 200301) provenienti dalla pulizia di strade e piazze pubbliche e dalle abitazioni dei masi di montagna di Sluderno.
5. I rifiuti biodegradabili CER 200108 possono essere depositati preliminarmente presso il centro di riciclaggio solamente tramite container a tenuta stagna.
6. Lo svuotamento del container per rifiuti biodegradabili deve avvenire minimo 1 volta a settimana; in casi di comprovata necessità anche più spesso.
7. Deve essere garantita la presenza di personale qualificato ed addestrato nel gestire le diverse tipologie di rifiuti conferibili.
8. Il gestore del centro di riciclaggio deve sorvegliare e controllare i rifiuti conferiti al centro di riciclaggio.
9. I rifiuti conferiti al centro di raccolta, a seguito dell'esame visivo effettuato dall'addetto, devono essere collocati in aree distinte del centro per flussi omogenei.
10. All'interno del centro di raccolta non possono essere effettuate operazioni di disassemblaggio di rifiuti ingombranti e di apparecchiature elettriche ed elettroniche. In particolare, le apparecchiature non devono subire danneggiamenti che possano causare il rilascio di sostanze inquinanti o pericolose per l'ambiente o compromettere le successive operazioni di recupero.



11. Das Landesamt für Abfallwirtschaft behält sich vor, bei Nichteinhaltung der obgenannten Vorschriften, die Annahme von Biomüll am Recyclinghof unmittelbar einzustellen
 12. Die Zwischenlagerung der Abfälle hat in einer Weise zu erfolgen, dass sie nicht in die Umwelt gelangen und dass keine Gefahr für die Beschäftigten und die Bevölkerung sowie für die Umwelt entsteht. Weiters muss Punkt 4.1. des Beschlusses des interministeriellen Komitees vom 27. Juli 1984 eingehalten werden.
 13. Der Lagerplatz muss mit Schildern oder Aufschriften versehen werden, die auf die Art und Gefährlichkeit der Abfallstoffe hinweisen.
 14. Die endgültige Lagerung, die Behandlung und die Verwertung der vorübergehend gelagerten Abfälle hat in ermächtigten Anlagen zu erfolgen. Bevor die Abfälle zur Entsorgung oder zur Verwertung an Dritte abgegeben werden, muß der Verantwortliche feststellen, ob die Empfänger die Ermächtigungen laut geltender Bestimmungen besitzen.
 15. Am Sitz des Antragstellers muss gemäß Artikel 17 des Landesgesetzes vom 26. Mai 2006, Nr. 4, ein eigenes Eingangs- und Ausgangsregister geführt werden; dieses Register ist für die Dauer von mindestens fünf Jahren ab der letzten Eintragung aufzubewahren.
 16. Der Antragsteller hat die Pflicht, der zuständigen Handelskammer innerhalb 30. April des nachfolgenden Jahres den Einheitsdruck für die Erklärung im Umweltbereich gemäß Art. 6 des Gesetzes Nr. 70 vom 25.01.1994 einzureichen.
 17. Gegenständliche Maßnahme wird nach Verwarnung zeitweilig für höchstens zwölf Monaten aufgehoben, sofern die vorgesehenen Vorschriften nicht beachtet werden,
11. L'Ufficio Gestione rifiuti si riserva di sospendere immediatamente l'accettazione di rifiuti biodegradabili presso il centro di riciclaggio, qualora le prescrizioni di cui sopra non venissero mantenute.
 12. Le operazioni relative allo stoccaggio provvisorio di rifiuti dovranno avvenire con modalità tali da evitare spandimenti e pericoli per l'incolumità degli addetti e della popolazione nonché per l'ambiente, e comunque dev'essere rispettato il punto 4.1. della deliberazione 27 luglio 1984 del Comitato Interministeriale.
 13. Allo scopo di rendere nota, durante lo stoccaggio provvisorio, la materia e la pericolosità dei rifiuti devono essere posti presso l'area di stoccaggio dei contrassegni ben visibili.
 14. La fase di smaltimento definitivo, del trattamento e del recupero dei rifiuti stoccati provvisoriamente dovrà avvenire in impianti autorizzati. Prima che i rifiuti vengano consegnati a terzi per lo smaltimento o il recupero, il responsabile deve accertare che i ricevitori siano muniti delle autorizzazioni secondo le normative vigenti..
 15. Presso la sede del richiedente deve essere tenuto un apposito registro di carico e scarico in conformità all'articolo 17 della legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4; tale registro deve essere conservato per almeno cinque anni dall'ultima registrazione.
 16. Il richiedente ha l'obbligo di trasmettere alla C.C.I.A.A. competente per territorio entro il 30 di aprile di ogni anno il M.U.D. ai sensi dell'art. 6 della legge n. 70 del 25/01/1994.
 17. Il presente provvedimento è soggetto a sospensione, previa diffida, per un periodo massimo di dodici mesi, ove risulti l'inosservanza delle prescrizioni ivi contenute, la pericolosità o dannosità



die ausgeübte Tätigkeit als gefährlich oder schädlich befunden wird oder ein Verstoß gegen die einschlägigen Gesetze oder gegen die technischen Auflagen vorliegt. Falls der Antragsteller nach Ablauf dieser Frist die Auflagen des Dekretes noch immer nicht einhält, wird die Ermächtigung widerrufen.

dell'attività esercitata o nei casi di accertata violazione di legge o delle normative tecniche. Decorso tale termine senza che il richiedente abbia osservato le prescrizioni del presente atto, il provvedimento stesso viene revocato.

Die gegenwärtige Ermächtigung ersetzt die Genehmigung Nr. 4442 vom 10.12.2015.

La presente sostituisce l'autorizzazione n. 4442 del 10.12.2015.

Amtsdirktor/ Direttore d'ufficio
Giulio Angelucci

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Aufgrund der neuen EU-Datenschutz-Grundverordnung (EU) 2016/679 weisen wir Sie darauf hin, dass das Informationsblatt mit den Hinweisen zur personenbezogenen Datenverarbeitung gemäß Artikel 13 auf folgender Webseite der Landesagentur für Umwelt veröffentlicht ist: <http://umwelt.provinz.bz.it/schutz-personenbezogener-daten.asp>

In base al nuovo Regolamento europeo di protezione dei dati personali (UE) 2016/679, Vi informiamo che l'informativa con le indicazioni sul trattamento dei dati personali, ai sensi dell'articolo 13 è consultabile sul sito web dell'Agenzia provinciale per l'ambiente al seguente link: <http://ambiente.provincia.bz.it/tutela-dati-personali.asp>.